

Entre textos y proyectos: los libros de texto de la Nueva Escuela Mexicana en la enseñanza del idioma inglés

Ramón Reza Gaspar

Libros de texto de la Nueva Escuela Mexicana para el campo de lenguajes



Fuente: Fotografía de Ramón Reza Gaspar.

Resumen

En México, la lengua inglesa comenzó como asignatura de enseñanza en el sistema educativo público durante la década de 1990, a través de iniciativas estatales que culminaron con la implementación del Programa Nacional de Inglés en Educación Básica. Posteriormente fue sustituido por el Programa de Fortalecimiento de la Calidad y a continuación por el Programa Nacional de Inglés, que años más tarde dio paso a la Estrategia Nacional para el Aprendizaje del Inglés, orientada a convertir al país en una nación bilingüe en un plazo de dos décadas. Sin embargo, estos esfuerzos enfrentaron problemáticas relacionadas con los materiales educativos, como el alto nivel de dominio del idioma que se requería por parte de los alumnos para usarlos correctamente, lo que generó cuestionamientos de su efectividad. Los recientes modelos educativos han conformado las disciplinas en campos formativos, entre los que se encuentra “Lenguajes”. Este campo incluye español, artísticas, lenguas indígenas e inglés, con el propósito de desarrollar habilidades comunicativas y promover la diversidad lingüística. La Nueva Escuela Mexicana ha presentado el libro llamado *Projects and Readings* como material de apoyo para la enseñanza del inglés en secundaria. A pesar de su intención complementaria, dicho recurso presenta notorias deficiencias. Para trabajar interdisciplinariamente, su contenido se encuentra adaptado de las mismas lecturas de otros campos, asimismo, de los veinte proyectos incluidos, dieciocho son versiones tomadas de libros como *Lenguajes, Múltiples lenguajes* y *Nuestro libro de proyectos*, lo que indica que no es un libro de ejercicios lingüísticos sino solamente un ejemplar traducido a lengua inglesa.

Palabras clave: EDUCACIÓN, LENGUA INGLESA, MATERIALES EDUCATIVOS, NUEVA ESCUELA MEXICANA.

Ramón Reza Gaspar. Es Licenciado en Educación Secundaria con especialidad en Lengua Extranjera Inglés, Maestro en Educación para el Desarrollo Profesional Docente por la Escuela Normal Superior Profr. José E. Medrano R., y Doctor en Ciencias de la Educación por la Universidad Regional del Norte. Actualmente es profesor en la Escuela Secundaria Federal No. 7 “Presidente Adolfo Ruiz Cortines” y catedrático de posgrado en la Escuela Normal Superior de Chihuahua. Sus temas de interés son la educación especial, la lengua inglesa y la investigación educativa. Es un convencido de que educar es transformar realidades. Correo electrónico: r.reza@ensech.edu.mx

Cómo citar:

Reza Gaspar, R. (2026). Entre textos y proyectos: los libros de texto de la Nueva Escuela Mexicana en la enseñanza del idioma inglés. En J. A. Trujillo Holguín, J. L. García Leos y B. I. Sánchez Luján (coords.), *Desarrollo profesional docente: Procesos de actualización y profesionalización magisterial en la Nueva Escuela Mexicana* [col. Textos del Posgrado n. 10] (pp. 157-174). Escuela Normal Superior Profr. José E. Medrano R.

Introducción

El modelo educativo propuesto por la Nueva Escuela Mexicana –NEM– enfatiza valores como la libertad, el respeto, la fraternidad, la unión, con una pedagogía basada en la originalidad y la emancipación. Bajo esta perspectiva, los docentes de inglés cuentan con la autonomía para diseñar y estructurar sus cátedras, trascendiendo el uso del libro de texto como un recurso más para potencializar la creatividad y la conexión con los estudiantes. Esto, está arraigado en las pedagogías latinoamericanas y mexicanas, lo que aporta una visión regional centrada en la comunidad, los orígenes y la identidad cultural.

Aunque el enfoque comunicativo y funcional de la enseñanza de una segunda lengua, ha estado presente en el ámbito educativo desde hace décadas, la diferencia radica en la forma en que se implementa actualmente. En lugar de enseñar el inglés a partir de la gramática y el vocabulario como elementos aislados, el idioma se integra de manera orgánica en los libros de texto generales, utilizándose para presentar y compartir el conocimiento sobre la mexicanidad de manera comunicativa y contextualizada.

Más que enseñar historia u otros contenidos a través del inglés, se trata de emplear el idioma como una herramienta para que los estudiantes se expresen y comuniquen lo que saben en una lengua adicional. Esto amplía las posibilidades educativas, mostrando que el inglés no es un fin en sí mismo, sino, un vehículo para enseñar la riqueza cultural y los valores locales. Además, la enseñanza del inglés se adapta a los contextos a través de la presentación de problemáticas reales, sustituyendo las tradicionales situaciones didácticas. Así, el inglés se convierte en un elemento que amplía las competencias lingüísticas y que, también conecta a los estudiantes con la realidad de su comunidad.

El libro de texto de la Secretaría de Educación Pública –SEP–, en el contexto actual, ha dejado de ser una receta pre establecida para convertirse en una guía con diversas orientaciones metodológicas, diseñadas para enriquecer la práctica docente, alineándose plenamente con las normativas educativas vigentes. Sin embargo, todo esto en teoría está muy bien, pero, en la práctica no es tan fácil como parece. La enseñanza del idioma inglés en educación secundaria en el marco de la NEM,

presenta retos que demandan un análisis y estrategias bien definidas. De esto mismo, Ricoy y Álvarez-Pérez (2016) mencionan que

A menudo el aprendizaje de una lengua extranjera no requiere del mismo método y componentes curriculares con todo el grupo. Aunque las personas jóvenes [...] están capacitadas para aprender una segunda lengua, pueden encontrarse en circunstancias poco propicias o estar marcadas por la ingrata experiencia del pasado, necesitando un trato y metodología didáctica diferenciada [p. 390].

Por lo tanto, más allá de generar interés en los estudiantes mediante actividades recreativas tales como proyectos de aula o juegos, el aprendizaje del inglés requiere un enfoque formal y estructurado que garantice resultados tangibles, ya que, generalmente los estudiantes ingresan sin conocimientos previos, una comprensión limitada del idioma, un léxico básico y escasas nociones gramaticales.

Antecedente

En México, la enseñanza del idioma inglés en las escuelas públicas comenzó a implementarse durante los años noventa como una serie de propuestas organizadas a nivel estatal. A medida que estas iniciativas se desarrollaron, fueron unificadas en el denominado Programa Nacional de Inglés en Educación Básica –PNIEB–, que tuvo vigencia desde el 2009 hasta el 2013. A partir del año 2014 dicho programa fue reemplazado por el Programa Fortalecimiento de la Calidad en Educación Básica –PFCEB–, el cual, incorporó diversas estrategias orientadas a fomentar el aprendizaje de una segunda lengua, con un énfasis particular en el idioma inglés.

El punto fundamental del PNIEB era tener a maestros altamente capacitados en el área; tal vez no hablantes nativos, pero sí expertos en la lengua, conocedores tanto del idioma como de la cultura angloparlante, docentes que fueran capaces de aplicar los principios pedagógicos y buenos métodos de enseñanza para poder lograr el objetivo [Valenzuela, 2019, p. 200].

Un año más tarde, el gobierno federal introdujo el Programa Nacional de Inglés –PRONI– como una nueva estrategia para el fortalecimiento de la enseñanza del idioma en la educación primaria. Dos años después, en el 2017, se presentó la Estrategia Nacional para el Fortalecimiento del Aprendizaje del Inglés, con el propósito de establecer un plan a largo

plazo, para convertir a México en un país bilingüe en un periodo de veinte años. Es decir, a lo largo de menos de diez años se han implementado en el país cuatro programas nacionales enfocados en la enseñanza del inglés en las escuelas.

Los materiales didácticos empleados en estos programas, han sido ampliamente estudiados, destacándose múltiples deficiencias relacionadas con su relevancia lingüística y cultural, así como, con la insuficiente correspondencia con los objetivos establecidos en el currículo oficial. Además, se ha señalado la utilidad limitada de estos textos como recurso para apoyar las prácticas pedagógicas en el aula, no obstante, un aspecto que ha recibido poca atención es la manera en que los libros de texto reflejan el enfoque pedagógico del programa, particularmente en lo que respecta a las propuestas metodológicas y las actividades diseñadas para el aprendizaje del idioma.

El British Council, que es una organización internacional del Reino Unido para las relaciones culturales y las oportunidades educativas, constantemente menciona en sus respectivas investigaciones sobre la lengua que, “se propone producir o actualizar los diseños curriculares específicos para asegurar la alineación entre los contenidos y estándares del currículo escolar” (British Council y Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y el Crecimiento [CIPPEC], 2025, p. 5). Desde hace varias décadas, numerosos países de América Latina han iniciado esfuerzos para incorporar la enseñanza del inglés en las escuelas públicas.

Estas iniciativas, han ido ganando terreno progresivamente, al punto de que en la actualidad la mayoría de los países han desarrollado programas específicos con este objetivo, pero, también con evidentes retos (Borjian, 2015). Una de las propuestas más relevantes para abordar este desafío es el enfoque sociocultural, el cual, plantea prácticas pedagógicas diseñadas para responder a las necesidades de los estudiantes, teniendo en cuenta la comunidad donde viven. Sus fundamentos teóricos se encuentran en los planteamientos de Lev Vygotsky (1979), quien señala que todo aprendizaje en la escuela siempre tiene una historia previa, todo alumno ya ha tenido experiencias antes de entrar en la fase escolar, por tanto, aprendizaje y desarrollo están interrelacionados desde los primeros días de vida de las personas.

En contraste con las teorías conductistas y cognitivistas, que centran el desarrollo del conocimiento en procesos individuales, el enfoque sociocultural plantea que el conocimiento se genera a partir de las interacciones sociales, llamándose en la enseñanza del idioma como prácticas sociales de lenguaje. Por consiguiente, el aprendizaje humano se interpreta como un proceso dinámico, desarrollado en contextos físicos y sociales, resultado de la interacción y construcción conjunta entre los individuos involucrados (Tallaferro, 2006).

El enfoque sociocultural, ha tenido un impacto en múltiples disciplinas, entre ellas la enseñanza del idioma inglés. En años recientes, tanto la práctica docente como la formación de profesores, han incorporado esta perspectiva, resaltando los factores que moldean y median los procesos cognitivos involucrados en el aprendizaje de una lengua, además de representar un cambio paradigmático, redefiniendo no solo la concepción del lenguaje, sino también, las metodologías asociadas. Es por ello que, el lenguaje se entiende como una práctica social, lo que implica que los programas de enseñanza de idiomas se orientan a identificar y estructurar estas experiencias como elementos del currículo.

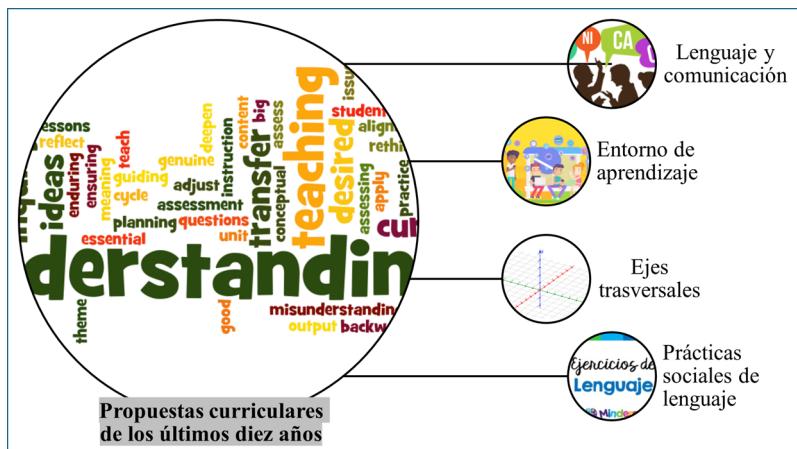
Las prácticas sociales de la lengua inglesa se contextualizan en condiciones cotidianas, lo cual aumenta la potencia comunicativa de los alumnos, porque obtienen los conocimientos necesarios para comprender y usar el inglés en ambientes de interrelación familiar, comunitaria y académica y para acceder a expresiones de la cultura como el cine y la literatura [SEP, 2016, p. 96].

Dichas prácticas, se definen en términos de las competencias específicas que los hablantes adquieren o buscan desarrollar en los diversos contextos en que interactúan. El propósito es promover un aprendizaje significativo, que permita al alumno establecer conexiones con los entornos en los que vive, interactuar y construir su interpretación del mundo que lo rodea. La Figura 1 muestra la similitud curricular de los últimos diez años en la enseñanza del idioma inglés.

El programa de inglés, históricamente alineado con los enfoques de español y lenguas indígenas, se fundamentó en dos pilares: prácticas sociales del lenguaje y actividades específicas con el lenguaje. Las prácticas sociales del lenguaje, se estructuraron en torno a tres saberes: hacer (competencias prácticas), saber (conocimiento y comprensión) y ser (identidad y desarrollo personal). Por su parte, las actividades específicas

Figura 1

Similitudes curriculares



Fuente: Elaboración propia.

se organizaron en tres entornos de aprendizaje: familiar y comunitario, académico y de formación, literario y lúdico.

También, planteó como objetivos que los estudiantes desarrollaran competencias para participar en prácticas, tanto orales como escritas, fomentando habilidades que trascendieran al aula. Asimismo, promovió el uso del lenguaje como una herramienta para organizar el pensamiento, resolver problemas y acceder a diversas formas de expresión. En el Plan y Programa 2022 se sugieren diversas metodologías diseñadas para transformar los procesos de enseñanza, entre las cuales, destaca el *aprendizaje basado en proyectos* –ABP–. Este, se fundamenta en la premisa de que los estudiantes desarrollen conocimientos al involucrarse en actividades prácticas y reflexionan sobre su trabajo dentro de contextos auténticos y situados.

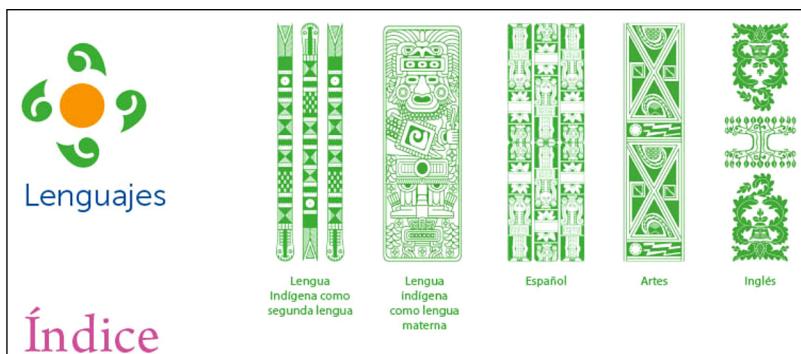
El ABP, se describe como una estrategia educativa enfocada en tareas, en las que los participantes negocian colectivamente para alcanzar un objetivo final concreto (García-Varcálcel y Basilotta, 2017). Esta metodología, promueve el trabajo colaborativo, los estudiantes participan en tareas como la búsqueda de información, la planificación de estrategias y la creación del producto final que se les plantea desde el inicio de la secuencia didáctica.

La enseñanza del inglés en los libros de texto de la NEM

Como se mencionó anteriormente, la NEM y las disciplinas que integran el campo formativo de lenguajes, tienen como propósito desarrollar en los estudiantes la capacidad de expresarse y comunicarse en contextos de su entorno, además de fomentar el aprecio por su lengua materna, así como, por las demás lenguas que se hablan en México, incluyendo la lengua inglesa (SEP, 2023a).

Al estar compactas las disciplinas, también, se hace lo mismo con la colección de libros, es por ello que, en el ciclo escolar 2024-2025 se distribuyeron materiales educativos que han sido distribuidos a una población estudiantil. Entre las publicaciones se destaca el libro denominado *Lenguajes*, que contiene 319 páginas, las cuales, según su índice y la simbología que presenta, se organizan como se muestra en la Figura 2.

Figura 2
Índice del libro Lenguajes



Fuente: SEP, 2023a, p. 9.

El libro titulado *Lenguajes. Primer grado de telesecundaria* (colección Ximhai), está organizado de manera temática y secuencial para abarcar diversos aspectos del aprendizaje lingüístico y cultural. Su estructura abarca cinco secciones principales, cada una enfocada en un área específica del conocimiento, como se muestra en la Tabla 1.

**DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE:
PROCESOS DE ACTUALIZACIÓN Y PROFESIONALIZACIÓN MAGISTERIAL EN LA NUEVA ESCUELA MEXICANA**

Tabla 1
Distribución de secciones del libro Lenguajes

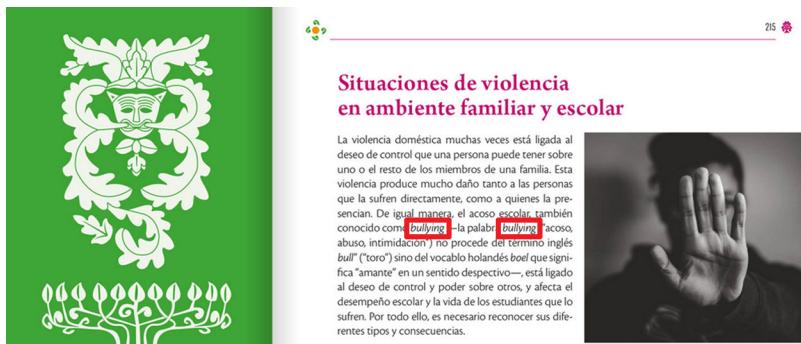
Sección	Páginas	Descripción
Español	12-102	Dedicada a la comprensión de textos literarios, figuras retóricas y elementos de la lengua española
Lengua indígena como lengua materna	103-163	Diseñada para leer sobre el legado lingüístico en las comunidades indígenas
Lengua indígena como segunda lengua	164-204	Dirigida a estudiantes que deseen conocer sobre las prácticas culturales y medios de expresión en la comunidad indígena
Inglés	205-267	Centrada en la diversidad, expresiones de violencia con el uso de frases y vocablos para describir en lengua inglesa
Artes	268-314	Explora el beneficio de las artes en la salud, discapacidad e inclusión, y las obras comunitarias tradicionales

Fuente: Elaboración propia.

Específicamente, en el apartado de inglés, los contenidos se fundamentan en explicaciones sobre temas como la historia del idioma, la diversidad lingüística, las tradiciones, la multiculturalidad y la comunidad, todo redactado en español, con algunas escasas tablas con tópicos como verbos y frases básicas en inglés, lo que para los profesores resulta en un ejemplar, que no reconocen como un recurso pedagógico para la enseñanza del idioma (ver ejemplo en la Figura 3).

...los libros escolares se han centrado en el análisis de su contenido ideológico. Estos estudios han contribuido [...] a revisar los modos en que se

Figura 3
Apartado de inglés. Ejemplo de contenido



Fuente: SEP, 2023a, pp. 214-215.

filtran en los textos concepciones y estereotipos [...] Sin embargo, se ha demostrado que el libro de texto en sí mismo no posee un poder supremo sino que la diversidad de lecturas que realizan los docentes y estudiantes en cada contexto específico genera resistencias y cuestionamientos [Fernández y Caballero, 2017, p. 207].

Jack C. Richards, quien es una autoridad reconocida en didáctica de lenguas extranjeras –TESOL–, con múltiples contribuciones sobre materiales y currículo, afirma que los libros de texto, incluidos aquellos del idioma objetivo, sirven como columna vertebral para la estructura del currículo, el balance entre habilidades y las oportunidades de práctica. Además, los libros de texto son un componente clave en la mayoría de los programas de idiomas, ya que, sientan las bases para el contenido de las lecciones, el equilibrio entre las habilidades enseñadas y los tipos de práctica lingüística que realizan los estudiantes (Richards, 2015).

No obstante, como se puede observar en la Figura 3, el tema se refiere a las expresiones de violencia en inglés, el contenido académicamente es pertinente a las situaciones que presentan los alumnos en la escuela, además aborda el abuso emocional y el ciberacoso, su propósito es reconocer estas expresiones cuando se produzcan y así, brindar ayuda y apoyo a las personas que lo sufren, sin embargo, el texto está prácticamente en español aunque, sea el apartado que según la simbología es de inglés y la única palabra en dicho idioma es *bullying*, cuando se intenta definirla, y así mismo, se encuentra el resto de los contenidos.

Ahora bien, existe otro libro de la colección *Uérakua anapu uantakua* llamado *Projects and Readings* (SEP, 2024), diseñado para el nivel de secundaria y, como su nombre lo indica, es un ejemplar que presenta proyectos de aula. El idioma inglés, al igual que áreas como matemáticas, ciencias y habilidades de lectoescritura, constituye un ámbito especializado que se ha consolidado a lo largo de más de un siglo de evolución y análisis académico, lo cual, este libro no presenta. Dentro de este marco, se han identificado tres enfoques predominantes en la enseñanza del inglés como segunda lengua: el grammatical-estructural, el funcional-comunicativo y el interactivo.

Los métodos reflejan perspectivas distintas sobre cómo los estudiantes logran habilidades lingüísticas y sobre qué aspectos del idioma se priorizan durante el proceso educativo. Como lo señala Coscarelli (2015), el enfoque grammatical-estructural prioriza la instrucción metódica de las

normas y estructuras lingüísticas, favoreciendo una comprensión formal de los componentes del idioma; en contraste, el método funcional-comunicativo destaca el lenguaje como medio de interacción, privilegiando la competencia comunicativa frente al conocimiento estructural. Por último, el enfoque interactivo se centra en generar entornos simulados que estimulan la práctica social del lenguaje.

No es el propósito detallar aún más, las características de cada enfoque metodológico en la enseñanza del inglés; sin embargo, es importante señalar que el ABP, una estrategia pedagógica valorada por su capacidad para fomentar competencias investigativas y facilitar prácticas transdisciplinarias, no figura entre los métodos reconocidos por la psicolingüística para el aprendizaje de una lengua.

En la Tabla 2 se muestran, de manera general, las conclusiones de una reciente investigación realizada por Segura (2021) en la Universidad de Almería, la cual cuestiona la efectividad de esta metodología en el desarrollo de las lenguas.

Tabla 2

Puntos clave destacables negativos de la metodología de ABP

Enfoque disperso en objetivos lingüísticos	Se centra más en resolver problemas y el producto, dejando de lado habilidades lingüísticas específicas
Falta de práctica estructurada	La flexibilidad del ABP no proporciona suficiente repetición y estructura para mejorar gramática, vocabulario o pronunciación
Limitaciones en recursos	En entornos con escasez de tiempo y materiales, los proyectos pueden estar mal diseñados y ser poco efectivos
Rol del docente	Sin formación adecuada, los docentes pueden tener dificultades para equilibrar objetivos lingüísticos y del proyecto
Resultados no medibles a corto plazo	Los beneficios del ABP en habilidades lingüísticas son menos evidentes y requieren análisis a largo plazo

Fuente: Elaboración propia.

En el estudio, se analizó el impacto del ABP en el aprendizaje de lenguas extranjeras y concluye que, a pesar de sus múltiples ventajas teóricas, no siempre cumple con los objetivos de desarrollo lingüístico esperados.

Un aspecto notable en el libro de proyectos de inglés para la educación secundaria, es que, se aprecia que no son originales, sino, adaptaciones de los proyectos presentados en los libros de español, utilizando

incluso ilustraciones similares. Esta decisión de convertir los proyectos de español en herramientas para la enseñanza del inglés, plantea interrogantes relacionados con su adecuación pedagógica.

Algunos de los cuestionamientos son: ¿será significativo para los estudiantes repetir en su clase de inglés los mismos proyectos que ya trabajaron en la de español?, ¿acaso las traducciones literales son estrategias para lograr una lengua extranjera? Además, surge la duda sobre si estas traducciones consideran de manera adecuada los principios de secuencia y progresión, por la alta complejidad del vocabulario y las estructuras gramaticales que presenta el libro.

A este respecto, los docentes de inglés, en las distintas academias regionales, se preguntaron por qué el libro tenía doble paginación; la respuesta no apareció hasta semanas después. En la parte inferior de las páginas se identifica la numeración correspondiente al libro de *Projects and Readings*, mientras que, en la parte superior aparece el número de página vinculado al ejemplar *Nuestro libro de proyectos* (SEP, 2023c) (ver Figura 4). La peculiaridad, parece sugerir una intención para que los

Figura 4
Doble paginación Projects and Reading/Nuestro libro de proyectos



Fuente: Elaboración propia con base en SEP, 2023c, 2024.

estudiantes alternen entre ambos textos y así, establecer conexión entre las dos lenguas para identificar significados compartidos.

Sin embargo, no es claro si esta propuesta se basa en fundamentos teóricos y metodológicos documentados, o si, responde a una iniciativa que, aunque bien intencionada, carece de sustento académico sólido. La ambigüedad sobre su propósito y efectividad pone en evidencia la ausencia de orientaciones claras para los docentes, quienes son los principales encargados de implementar y mediar estas herramientas en el aula.

Por lo anterior, es preocupante que no se hayan producido materiales explicativos o guías pedagógicas, como el libro del maestro por parte de la SEP, que permitan entender las características específicas de esta aproximación, si es que se trata de un método deliberado y estructurado. El libro del maestro, es un recurso curricular importante en los paquetes de libros de texto, ya que, proporciona apoyo pedagógico para planificar y ejecutar la enseñanza y sirve de andamiaje para su reflexión (Li et al., 2022, p. 2).

Ahora bien, si la doble paginación responde a un diseño metodológico innovador, sería necesario contar con un marco conceptual que explique su funcionamiento, sus objetivos y su impacto esperado en el aprendizaje de una segunda lengua. Sin esta base, el recurso corre el riesgo de ser percibido como una práctica improvisada que podría generar confusión en los estudiantes y dificultar la labor docente.

En el libro *Projects and Readings* para primer grado de secundaria, también, se observa una organización de veinte proyectos presentados en inglés, dieciocho de estos proyectos se encuentran en *Nuestro libro de proyectos*, mientras que, los dos restantes aparecen en el llamado *Múltiples lenguajes* (SEP, 2023b), por lo tanto, la distribución de contenido pone de manifiesto una dependencia de los temas previamente elaborados para el español, adaptados o traducidos para su uso en el aprendizaje del inglés.

La enseñanza aprendizaje del idioma inglés [...] se fundamenta en la Enseñanza Comunicativa de Lenguas [...] con el propósito de lograr la competencia comunicativa (lingüística, discursiva, socio-lingüística y estratégica) de los estudiantes en el dominio integrado de las cuatro habilidades lingüísticas o formas de la actividad verbal [De las Mercedes, 2020, p. 349].

Respecto a esto, es pertinente señalar que las actividades y lecciones incluidas en el nuevo libro de inglés, tienen adendas específicas diseñadas

para abordar las habilidades fundamentales del aprendizaje de este idioma, como la falta de lecciones enfocadas en aspectos como gramática, vocabulario, comprensión auditiva, lectura, escritura y expresión oral, siendo estos, los componentes básicos para desarrollar competencias lingüísticas en los estudiantes, pero, en dicho libro no hay las suficientes actividades.

En los ejercicios incluidos en el libro (ver Tabla 3), se observa una distribución desigual de prácticas orientadas al aprendizaje de las diferentes habilidades lingüísticas.

Tabla 3
Ejercicios de primero de secundaria en el libro Projects and Readings

Habilidad	Cantidad de actividades	Porcentaje
Speaking (prácticas orales)	8	16.33%
Listening (prácticas de escucha)	1	2.04%
Reading (prácticas de lectura)	6	12.24%
Writing (prácticas de escritura)	4	8.16%
Vocabulary (vocabulario)	8	16.33%
Grammar (gramática)	19	38.78%
Recursos digitales	3 (1 en línea, 2 en YouTube)	6.12%

Fuente: Elaboración propia.

En la Tabla 3, se aprecia un énfasis en el aspecto gramatical, con un total de 19 ejercicios, mientras que, la práctica de habilidades esenciales como la comprensión auditiva es escasa, con solo una actividad dedicada a este ámbito. Asimismo, aunque las actividades de expresión oral y vocabulario tienen una presencia considerable, las prácticas relacionadas con la escritura y la lectura son limitadas, en comparación con la gramática. Además, la inclusión de recursos digitales, si bien es interesante, parece ser insuficiente, dado el potencial que ofrecen las herramientas tecnológicas.

Echeverri-Sucerquia y Quinchia (2016) señalan que, en el caso de los libros de lenguas, los contenidos se pueden organizar alrededor de estructuras gramaticales, vocabulario, funciones comunicativas, situaciones comunicativas, temas o contenidos. Es decir, un libro bien diseñado para la enseñanza del inglés como segunda lengua, debe incluir elementos que guíen tanto la conceptualización teórica, como la aplicación práctica del proceso de aprendizaje. Por lo tanto, los libros de inglés de la NEM,

tienen vacíos lingüísticos y no son funcionales para el desarrollo de una segunda lengua.

Conclusión

En México, la enseñanza del inglés no ha recibido la prioridad necesaria, es evidente que, en comparación con otros países no ocupa un lugar de prelación en los currículos educativos desde hace ya varias décadas. A pesar de que las tendencias internacionales recalcan la importancia de una formación bilingüe para ampliar las oportunidades de desarrollo, el sistema educativo ha olvidado esta necesidad.

La calidad de los aprendizajes en la educación secundaria, especialmente en lo referente al inglés como segunda lengua, tiene carencias para el desarrollo de los estudiantes. Aunque, el idioma inglés es obligatorio en secundaria desde 1993, su enseñanza en niveles educativos previos, como preescolar y primaria, no se ha establecido formalmente, además, el PRONI suele interrumpirse antes de finalizar el ciclo escolar, por lo que escasea de profesores que deseen unirse a él.

La revisión del libro para primer grado de secundaria, permitió reflexionar sobre las limitaciones y desafíos que enfrentan los materiales educativos de la NEM en la enseñanza del inglés, tanto el libro de *Lenguajes* como el de *Projects and Readings*, se distinguen por integrar el inglés con lenguas originarias como el purépecha, de tal forma que, se busca promover el entendimiento cultural y lingüístico estableciendo un paralelismo que, permite explorar la riqueza idiomática del país.

A través de estos materiales, se pretende que los estudiantes reconozcan las particularidades de las lenguas y su capacidad para adaptarse al entorno, fomentando así, una comunidad de aprendizaje que valora la diversidad y promueve la inclusión; sin embargo, puede desviar la atención de la enseñanza del inglés, ya que, el tiempo y los recursos dedicados a integrar las lenguas originarias, pueden limitar la profundidad con la que se trabajan las habilidades del idioma, como la gramática, la pronunciación y la fluidez.

Se observa un desequilibrio en la distribución de actividades, puesto que, es cuestionable que se incluyan pocas actividades de *listening*, a pesar de su importancia en el desarrollo de competencias lingüísticas, por lo que, los profesores de inglés tienen que obtener otras actividades con

ayuda de otros libros de programas anteriores a la Nueva Escuela Mexicana o buscar material en línea. La traducción de proyectos originalmente diseñados en español, también, plantea problemas, al presentar un nivel de inglés que no corresponde con las habilidades lingüísticas reales de los estudiantes, generando barreras adicionales en el aprendizaje.

En las academias regionales, en las cuales se reúnen docentes de diferentes zonas escolares, se dialoga constantemente sobre los métodos que utilizan, así como las diferentes estrategias, contenidos y proyectos que se implementan en el aula, escuela y comunidad, con el fin de que los docentes de inglés aprendan unos de otros. Pero, algo en lo que los profesores coinciden es que han tenido que intervenir en los proyectos finales, para poder presentar algo que sea visualmente atractivo aunque, no se haya logrado el aprendizaje.

Finalmente, aunque los materiales presentan mayor especificidad, ya, que tiene la cualidad de ser distinto, resulta importante que los docentes adapten su uso a las características y necesidades particulares de cada comunidad. El enfoque principal, debe ser alcanzar competencias prácticas y realistas, como el desarrollo de habilidades comunicativas básicas y aspectos culturales en el proceso de enseñanza, pero también, en el aula esto se torna complicado de lograr, cuando ni el libro de *Lenguajes* ni el de *Projects and Readings* contienen ejercicios de práctica, sino, textos largos que hablan de cultura.

Si bien hay casos de éxito, en general y por múltiples factores, la enseñanza del idioma inglés sigue teniendo vacíos en su aplicación; actualmente, el reto está en la implementación de las metodologías sociocríticas, realizar proyectos interdisciplinarios que realmente ayuden a desarrollar el idioma y, por supuesto, los libros de texto de la NEM.

No se debe olvidar que, la escuela secundaria es formadora; al ser una lengua y no solo una disciplina, el inglés exige estrategias que trasciendan las aulas y promuevan el aprendizaje verdadero y no una simple traducción.

Referencias

- Borjian, A. (2015). Learning English in Mexico: Perspectives from Mexican teachers of English. *The Catesol Journal*, 27(1), 163-173. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1111752.pdf>

DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE:

PROCESOS DE ACTUALIZACIÓN Y PROFESIONALIZACIÓN MAGISTERIAL EN LA NUEVA ESCUELA MEXICANA

- British Council, y CIPPEC [Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y el Crecimiento] (2025). *Desafíos sobre la enseñanza del Inglés en Argentina*. https://www.britishcouncil.org.ar/sites/default/files/reporte_largo_bc_final-comprimido.pdf
- Coscarelli, A. (2015). El lugar conflictivo de la gramática: aportes de la didáctica del español como lengua segunda a la didáctica del español como lengua materna. *Suplemento Signos ELE*, (2013 III Congreso Internacional de español: la didáctica del español como L1 y L2), 1-9. <https://p3.usal.edu.ar/index.php/elesup/article/view/3250>
- De las Mercedes, O. (2020). La comprensión auditiva en el Curso Idioma Inglés A2. *Referencia Pedagógica*, 8(2), 347-362. <http://scielo.sld.cu/pdf/rp/v8n2/2308-3042-rp-8-02-347.pdf>
- Echeverri-Sucerquia, P., y Quinchia, M. (2016). Retos en el diseño curricular de un programa de inglés para adultos. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 18(2), 131-148. <https://doi.org/10.14483/calj.v18n2.8700>
- Fernández, M. P., y Caballero, P. A. (2017). El libro de texto como objeto de estudio y recurso didáctico para el aprendizaje: fortalezas y debilidades. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 20(1), 201-217. <https://doi.org/10.6018/reifop/20.1.229641>
- García-Varcálcel, A., y Basilotta, V. (2017). Aprendizaje basado en proyectos (ABP): evaluación desde la perspectiva de alumnos de educación primaria. *Revista de Investigación Educativa*, 35(1), 113-131. <https://doi.org/10.6018/rie.35.1.246811>
- Li, W., Zhang, J., y Sang, Z. (2022). “I just want them to learn.” The intended role of teacher’s book shaped by its writer’s understanding of the local EFL teachers. *Frontiers in Psychology*, 13, 969403. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2022.969403>
- Richards, J. C. (2015). *The role of textbooks in a language program*. <https://www.professorjackrichards.com/wp-content/uploads/role-of-textbooks.pdf>
- Ricoy, M.-C., y Álvarez-Pérez, S. (2016). La enseñanza del inglés en la educación básica de personas jóvenes y adultas. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 21(69), 385-409. <https://ojs.rmie.mx/index.php/rmie/article/view/546/970>
- Segura, A. M. (2021). *Aprendizaje basado en proyectos para la enseñanza de la lengua inglesa como lengua extranjera* [Trabajo de grado, Universidad de Almería]. <https://repositorio.ual.es/handle/10835/13413>
- SEP [Secretaría de Educación Pública] (2016). *Propuesta curricular para la educación obligatoria 2016*. <https://www.gob.mx/cms/uploads/docs/Propuesta-Curricular-baja.pdf>

- SEP (2023a). *Lenguajes. Primer grado de secundaria* [colec. Ximhai]. Dirección General de Materiales Educativos. <https://libros.conaliteg.gob.mx/2023/S1LEA.htm>
- SEP (2023b). *Múltiples lenguajes. Primer grado de secundaria* [colec. Ximhai]. Dirección General de Materiales Educativos. <https://libros.conaliteg.gob.mx/2023/S1MLA.htm>
- SEP (2023c). *Nuestro libro de proyectos. Primer grado de telesecundaria* [colec. Ximhai]. Dirección General de Materiales Educativos. <https://libros.conaliteg.gob.mx/2023/S1NLA.htm>
- SEP (2024). *Projects and Readings. First grade. Secondary* [colec. Uérakua anapu uantakua]. Dirección General de Materiales Educativos. <https://libros.conaliteg.gob.mx/2024/S1INA.htm>
- Tallaferro, D. (2006). La formación para la práctica reflexiva en las prácticas profesionales docentes. *Educere*, 10(33), 269-273. <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/educere/article/view/11773/21921922888>
- Valenzuela, Ó. J. (2019). Práctica reflexiva: un comentario a la enseñanza bilingüe inglés-español. En J. Trujillo, A. Ríos y J. García (coords.), *Desarrollo Profesional Docente: reflexiones de maestros en servicio en el escenario de la Nueva Escuela Mexicana* (pp. 197-206). Escuela Normal Superior Profr. José E. Medrano R. <https://ensech.edu.mx/wp-content/uploads/2024/01/TP04-3-04-Valenzuela.pdf>
- Vygotsky, L. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Crítica. <https://www.fre.uy/a/cb9c5ac3/vigotskiLIBROCOMPLETO-el-desarrollo-de-los-procesos-psicologicos-superioresSINCOPYRIGHT.pdf>